

Dąbrowa Górnicza: Utworzenie mapy akustycznej Gminy Dąbrowa Górnicza. Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007 - 2013 Priorytet V Środowisko, Działanie 5.4 Zarządzanie środowiskiem
Numer ogłoszenia: 122041 - 2010; data zamieszczenia: 13.05.2010
OGŁOSZENIE O ZAMÓWIENIU - usługi

Zamieszczanie ogłoszenia: obowiązkowe.

Ogłoszenie dotyczy: zamówienia publicznego.

SEKCJA I: ZAMAWIAJĄCY

I. 1) NAZWA I ADRES: Urząd Miejski , ul. Graniczna 21, 41-300 Dąbrowa Górnicza, woj. śląskie, tel. 032 2956700, faks 032 2625032, 2956700.

Adres strony internetowej zamawiającego: bip.dabrowa-gornicza.pl

I. 2) RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO: Administracja samorządowa.

SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

II.1) OKREŚLENIE PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez zamawiającego: Utworzenie mapy akustycznej Gminy Dąbrowa Górnicza. Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007 - 2013 Priorytet V Środowisko, Działanie 5.4 Zarządzanie środowiskiem.

II.1.2) Rodzaj zamówienia: usługi.

II.1.3) Określenie przedmiotu oraz wielkości lub zakresu zamówienia: Postępowanie o udzielenie zamówienia prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego o wartości zamówienia poniżej 193 000 EUR zgodnie z postanowieniami Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2007r. Nr 223, poz.1655 z późn. zm.). Przedmiotem zamówienia jest wykonanie mapy akustycznej gminy Dąbrowa Górnicza wraz z kompleksowym systemem do jej zarządzania i aktualizacji oraz udostępniania na stronach internetowych Urzędu Miasta Dąbrowy Górniczej. Pod pojęciem - Mapy Akustycznej Gminy Dąbrowa Górnicza, należy rozumieć opis stanu akustycznego obszaru gminy Dąbrowa Górnicza wraz z jej graficznym przedstawieniem w postaci map akustycznych. Wykonawca zrealizuje mapę akustyczną bazującą na systemie klasy GIS oraz oprogramowaniu do tworzenia map hałasu. Powstały w ten sposób przedmiot zamówienia powinien pozwalać na tworzenie nowych map, na aktualizację baz danych, szybki i łatwy dostęp do wszystkich zebranych danych oraz publikowanie informacji o stanie klimatu środowiska akustycznego na stronie internetowej Urzędu. Na przedmiot zamówienia składają się następujące elementy: 1. pozyskanie przez Wykonawcę danych wejściowych do wykonania Mapy

Akustycznej 2. wykonanie serii badań i pomiarów obciążenia akustycznego na terenie Gminy Dąbrowa Górnicza 3. opracowanie metodyki i modeli obliczeniowych zgodnie z ustawą z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska (Dz.U. z 2008r. Nr 25, poz. 150 z późn. zm.), oraz Dyrektywą 2002/49/WE z dnia 25 czerwca 2002r. w sprawie oceny i kontroli hałasu w środowisku (Official Journal of the European Communities 18.07.2002r.). 4. kalibracja modeli i weryfikacja obliczeń w oparciu o wyniki pomiarów terenowych 5. opracowanie map akustycznych w formie cyfrowej i analogowej 6. dostawa serwera i zestawu komputerowego z drukarką z systemem operacyjnym oraz oprogramowaniem. 7. wykonanie i dostawa systemu informatycznego obsługi mapy akustycznej oraz wdrożenie go w siedzibie Zamawiającego. 8. wykonanie i dostawa dokumentacji systemu 9. przekazanie materiałów końcowych. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 6 do specyfikacji, w oparciu o który należy wykonać przedmiot zamówienia..

II.1.4) Czy przewiduje się udzielenie zamówień uzupełniających: nie.

II.1.5) Wspólny Słownik Zamówień (CPV): 71.35.40.00-4, 71.35.41.00-5, 72.26.80.00-1, 48.82.00.00-2, 30.21.30.00-5, 30.23.21.10-8.

II.1.6) Czy dopuszcza się złożenie oferty częściowej: nie.

II.1.7) Czy dopuszcza się złożenie oferty wariantowej: nie.

II.2) CZAS TRWANIA ZAMÓWIENIA LUB TERMIN WYKONANIA: Zakończenie: 15.11.2011.

SEKCJA III: INFORMACJE O CHARAKTERZE PRAWNYM, EKONOMICZNYM, FINANSOWYM I TECHNICZNYM

III.1) WADIUM

Informacja na temat wadium: Wykonawca przystępujący do przetargu jest zobowiązany wnieść wadium w wysokości: 15 000,00 zł (słownie: piętnaście tysięcy złotych) w formach określonych w art. 45 ust. 6 Ustawy.

III.2) ZALICZKI

Czy przewiduje się udzielenie zaliczek na poczet wykonania zamówienia: nie

III.3) WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ OPIS SPOSOBU DOKONYWANIA OCENY SPEŁNIANIA TYCH WARUNKÓW

III. 3.1) Uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku

Zamawiający nie formułuje warunku w tym zakresie

III.3.2) Wiedza i doświadczenie

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku

Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie należycie wykonał dwie usługi, w zakresie niezbędnym do wykazania spełnienia warunku wiedzy i doświadczenia, które łącznie będą zawierały w zakresie wszystkie cztery poniższe elementy: - co

najmniej dwie mapy akustyczne miast o ilości mieszkańców co najmniej 100tys., wykonane zgodnie z wymaganiami ustawy Prawo ochrony środowiska z uwzględnieniem następujących źródeł hałasu: drogowego, szynowego i przemysłowego - co najmniej dwa numeryczne modele terenu dla miast o ilości mieszkańców co najmniej 100tys. - co najmniej dwa opracowania trójwymiarowych modeli zabudowy dla miast o ilości mieszkańców co najmniej 100tys. - co najmniej dwa portale internetowe/intranetowe wraz z ich wdrożeniem, publikujące informacje o środowisku miast o ilości mieszkańców co najmniej 100tys., z wykorzystaniem interaktywnych map, oraz załączą dokument potwierdzający, że usługa ta została wykonana należycie. Uwaga: 1. Jeżeli zakres wskazanych i udokumentowanych, przez Wykonawcę w wykazie, usług jest szerszy niż wymagany przez Zamawiającego, Wykonawca winien w wykazie wskazać zakres i wartość usług odpowiadających zakresowi wymaganemu przez Zamawiającego. 2. W przypadku, gdy Wykonawca polega na zasobach innych podmiotów przy wykazaniu spełniania warunku doświadczenia, zobowiązany jest wykazać udział tych podmiotów w wykonaniu zamówienia. Ocena spełniania warunków udziału w postępowaniu wymaganych od Wykonawców będzie dokonana w oparciu o złożone wraz z ofertą, oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego oraz potwierdzające spełnienie tych warunków dokumenty - według formuły: spełnia - nie spełnia.

III.3.3) Potencjał techniczny

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku

Zamawiający nie formułuje warunku w tym zakresie

III.3.4) Osoby zdolne do wykonania zamówienia

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku

Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca dysponuje lub będzie dysponował: - przynajmniej 1 osobą z wykształceniem wyższym w zakresie akustyki albo ochrony środowiska, albo wykształceniem wyższym wraz ze studiami podyplomowymi w zakresie ochrony środowiska przed hałasem, minimum 3 lata pracy w zawodzie, wykonanie pomiarów emisji hałasu do środowiska naturalnego oraz obliczeń akustycznych dla potrzeb opracowania map akustycznych dla co najmniej dwóch miast o ilości mieszkańców przekraczającej 100.000 z uwzględnieniem co najmniej trzech następujących źródeł hałasu: drogowy, szynowy, przemysłowy. Warunek ten będzie spełniony również w przypadku dysponowania dwoma osobami, z których jedna wykonywała pomiary emisji hałasu a druga wykonywała obliczenia akustyczne. - przynajmniej 1 osobą z wykształceniem wyższym informatycznym, minimum 3 lata pracy w zawodzie, udział we wdrożeniu przynajmniej dwóch systemów zarządzania mapą akustyczną w miastach powyżej 100.000 mieszkańców oraz dwóch portali internetowych do udostępnienia informacji o środowisku aglomeracji miejskiej. Warunek ten będzie spełniony również w przypadku dysponowania dwoma osobami, z których jedna wdrażała systemy zarządzania mapą akustyczną, a druga wdrażała portale internetowe. - przynajmniej 1 osobą posiadającą uprawnienia zawodowe w dziedzinie geodezji i kartografii: w zakresie geodezyjnych pomiarów sytuacyjno-wysokościowe, realizacyjnych i inwentaryzacyjnych, w przypadku gdy realizacja zadania zostanie wykonana w oparciu o przetworzenie mapy zasadniczej, lub w zakresie redakcji map,

w przypadku gdy realizacja zadania zostanie wykonana w oparciu o przetworzenie mapy topograficznej, lub w zakresie fotogrametrii i teledetekcji, w przypadku gdy realizacja zadania zostanie wykonana w oparciu o przetworzenie ortofotomapy. Ocena spełniania warunków udziału w postępowaniu wymaganych od Wykonawców będzie dokonana w oparciu o złożone wraz z ofertą, oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego oraz potwierdzające spełnienie tych warunków dokumenty - według formuły: spełnia - nie spełnia.

III.3.5) Sytuacja ekonomiczna i finansowa

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku

Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli wykonawca wykaże, że jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na kwotę minimum 200.000,00 PLN (słownie: dwieście tysięcy 00/100PLN). Ocena spełniania warunków udziału w postępowaniu wymaganych od Wykonawców będzie dokonana w oparciu o złożone wraz z ofertą, oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego oraz potwierdzające spełnienie tych warunków dokumenty - według formuły: spełnia - nie spełnia.

III.4) INFORMACJA O OŚWIADCZENIACH LUB DOKUMENTACH, JAKIE MAJĄ DOSTARCZYĆ WYKONAWCY W CELU POTWIERDZENIA SPEŁNIANIA WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ NIEPODLEGANIA WYKLUCZENIU NA PODSTAWIE ART. 24 UST. 1 USTAWY

III.4.1) W zakresie wykazania spełniania przez wykonawcę warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy, oprócz oświadczenia o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu, należy przedłożyć:

- wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, dostaw lub usług w zakresie niezbędnym do wykazania spełniania warunku wiedzy i doświadczenia w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców, oraz załączeniem dokumentu potwierdzającego, że te dostawy lub usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie
- wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych dla wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności, oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami
- oświadczenie, że osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, posiadają wymagane uprawnienia, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień
- opłaconą polisę, a w przypadku jej braku inny dokument potwierdzający, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia

III.4.2) W zakresie potwierdzenia niepodlegania wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy, należy przedłożyć:

- oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia
- aktualny odpis z właściwego rejestru, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert, a w stosunku do osób fizycznych oświadczenie w zakresie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy
- aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert
- aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert
- wykonawca powołujący się przy wykazywaniu spełniania warunków udziału w postępowaniu na potencjał innych podmiotów, które będą brały udział w realizacji części zamówienia, przedkłada także dokumenty dotyczące tego podmiotu w zakresie wymaganym dla wykonawcy, określonym w pkt III.4.2.

III.4.3) Dokumenty podmiotów zagranicznych

Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, przedkłada:

III.4.3.1) dokument wystawiony w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzający, że:

- nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości - wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert
- nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o

udzielenie zamówienia albo składania ofert

III.6) INNE DOKUMENTY

Inne dokumenty niewymienione w pkt III.4) albo w pkt III.5)

Ponadto należy przedłożyć: 1. Formularz ofertowy - załącznik nr 1 do SIWZ (wskazana data podpisania); 2. Pełnomocnictwo do reprezentowania Wykonawcy - jeżeli zostało ustanowione bądź do reprezentowania Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie przedłożone w formie oryginału lub kopii poświadczonej przez notariusza (dotyczy również spółki cywilnej); 3. zobowiązanie innych podmiotów, w szczególności pisemne, do oddania do dyspozycji Wykonawcy niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonaniu zamówienia, wymagane w przypadku gdy Wykonawca polega na ich zasobach na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy

III.7) Czy ogranicza się możliwość ubiegania się o zamówienie publiczne tylko dla wykonawców, u których ponad 50 % pracowników stanowią osoby niepełnosprawne: nie

SEKCJA IV: PROCEDURA

IV.1) TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

IV.1.1) Tryb udzielenia zamówienia: przetarg nieograniczony.

IV.2) KRYTERIA OCENY OFERT

IV.2.1) Kryteria oceny ofert: najniższa cena.

IV.2.2) Czy przeprowadzona będzie aukcja elektroniczna: nie.

IV.3) ZMIANA UMOWY

Czy przewiduje się istotne zmiany postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy: tak

Dopuszczalne zmiany postanowień umowy oraz określenie warunków zmian

Zamawiający przewiduje możliwość dokonania istotnych zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy w następujących przypadkach: 1. w zakresie zmiany terminów realizacji zamówienia ujętych w umowie oraz terminów pośrednich na skutek: a) wystąpienia siły wyższej. Siła wyższa oznacza wydarzenie nieprzewidywalne i poza kontrolą stron niniejszej umowy, występujące po podpisaniu umowy, a powodujące niemożliwość wywiązania się z umowy w jej obecnym brzmieniu, b) skrócenia wymaganego terminu wykonania poszczególnych etapów zadania ujętych w umowie, w przypadku konieczności natychmiastowej realizacji zamówienia lub na skutek zdarzeń losowych, c) zmiany przepisów prawa Unii Europejskiej lub prawa krajowego, co powoduje konieczność dostosowania dokumentacji do zmiany przepisów, które nastąpiły w trakcie realizacji zamówienia, d) konieczności wykonania zamówień dodatkowych, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt. 5 ustawy, których wykonanie jest niezbędne dla prawidłowego wykonania oraz zakończenia podstawowego przedmiotu zamówienia wraz ze wszystkimi konsekwencjami występującymi w związku z przedłużeniem tego terminu, 2. W pozostałym zakresie zmiany do umowy mogą dotyczyć następujących okoliczności: a) aktualizacja rozwiązań projektowych z uwagi na postęp technologiczny bądź zmiany obowiązujących przepisów, b) zmiany obowiązujących przepisów prawa istotnych dla postanowień zawartej

umowy, c) rezygnacja z całości lub części zamówienia zgodnie z art. 145 Ustawy Pzp., d) zmniejszenie wynagrodzenia wykonawcy na skutek zmniejszenia ilości i wielkości zamówienia przez Zamawiającego z powodu zdarzeń losowych oraz innych okoliczności niezawinionych przez Zamawiającego, e) zmiany podatku VAT na skutek zmian w przepisach prawnych, f) zmiany Kierownika prac oraz osób, które Wykonawca wskazał jako biorące udział w realizacji zamówienia, na skutek zdarzeń losowych, zmian kadrowo- personalnych, utraty wymaganych uprawnień, utraty stanowiska z zastrzeżeniem równoważności uprawnień, g) zmiany podwykonawców na zasobach, których Wykonawca opierał się wykazując spełnianie warunków udziału w postępowaniu pod warunkiem , że nowy podwykonawca wykaże spełnianie warunków w zakresie nie mniejszym niż wskazany na etapie postępowania o zamówienie publiczne dotychczasowy podwykonawca

IV.4) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

IV.4.1) Adres strony internetowej, na której jest dostępna specyfikacja istotnych warunków zamówienia:

www.bip.dabrowa-gornicza.pl

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można uzyskać pod adresem: Urząd Miejski w Dąbrowie Górniczej, ul. Graniczna 21, Wydział Ekologii i Rolnictwa, piętro I, pok. nr 125.

IV.4.4) Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu lub ofert: 21.05.2010 godzina 10:30, miejsce: Urząd Miejski w Dąbrowie Górniczej, ul. Graniczna 21, Wydział Ekologii i Rolnictwa, piętro I, pok. nr 125.

IV.4.5) Termin związania ofertą: okres w dniach: 30 (od ostatecznego terminu składania ofert).

IV.4.16) Informacje dodatkowe, w tym dotyczące finansowania projektu/programu ze środków Unii

Europejskiej: I. Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007 - 2013 Priorytet V Środowisko, Działanie 5.4 Zarządzanie środowiskiem. II. Uszczegółowienie terminu realizacji zamówienia: Termin zakończenia realizacji zamówienia: nie później niż 15.11.2011r., zgodnie z harmonogramem realizacji etapów zadań, o których mowa w § 4 projektu umowy. III. Wymagania dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy: Zamawiający wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 5 % ceny brutto podanej w ofercie. IV. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia. 1. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie niniejszego zamówienia powinni spełniać warunki udziału w postępowaniu określone w punkcie 8 SIWZ oraz złożyć dokumenty i oświadczenia potwierdzające spełnianie tych warunków zgodnie z zapisami zawartymi w punkcie 9 SIWZ. 2. W przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia przez dwóch lub więcej Wykonawców, w ofercie muszą być złożone dokumenty i oświadczenia wymienione w pkt. 9.2. SIWZ przez każdego z nich. 3. Dokumenty i oświadczenia wymienione w pkt. 9.1.2. do 9.1.4. SIWZ Wykonawcy składają wspólnie, przy czym w przypadku polisy Zamawiający dopuszcza także przedstawienie jednej polisy wystawionej na Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. Oświadczenie wymienione w pkt. 9.1.1. SIWZ, formularz ofertowy wymieniony w pkt. 9.3.1. SIWZ, winny być podpisane przez uprawnionych przedstawicieli Wykonawców. 4. Ponadto ww. Wykonawcy ustanawiają Pełnomocnika do reprezentowania ich w niniejszym postępowaniu albo reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. 5. Wszelka korespondencja prowadzona będzie wyłącznie z Pełnomocnikiem.

IV.4.17) Czy przewiduje się unieważnienie postępowania o udzielenie zamówienia, w przypadku nieprzyznania środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej oraz niepodlegających zwrotowi środków z pomocy udzielonej przez państwa członkowskie Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA), które miały być przeznaczone na sfinansowanie całości lub części zamówienia: nie